



# Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015

Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059

Web: [www.motherofourredeemer.org](http://www.motherofourredeemer.org)

Donate: <https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

Pastor: Rev. Juan Pedro Hernandez

Email: [pastor@motherofourredeemer.org](mailto:pastor@motherofourredeemer.org)

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

## Church

### Church Office Hours

Monday-Thursday/Lunes-Jueves  
9:00AM -12:00PM; 1:00PM-6:00PM

Friday/Viernes

9:00AM-12:00PM; 1:00PM-5:00PM

### Mass Schedule/

#### Horario de Misas

Monday-Friday / Lunes-Viernes

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5PM (English)/7PM (Español)

Sunday/Domingo

8:30AM/12:30 PM/7PM(Español)

10:30AM (English)

### Confessions/Confesiones

Monday-Friday/ Lunes-Viernes

After morning Mass/

Después de la Misa de la Mañana

Saturday/Sábado

4:00PM-5:00PM

### Holy Family Chapel / Capilla

Thursdays/Jueves\* (eff. 2/1/2021)

1:00PM - 9:00PM

### Adoration/Adoración

First Friday of the Month/

Primer Viernes de Mes

8:00 PM-9:00 PM

### Follow us/Siganos en YouTube:

[https://youtube.com/](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

[motherofourredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

### Religious Education

Director:

*Mrs. Liliana E. Martorella*

[lmartorella@motherofourredeemer.org](mailto:lmartorella@motherofourredeemer.org)

### School

Phone: (305) 829-3988

Principal:

*Mrs. Ana E. Casariego*

[acasariego@moorsch.org](mailto:acasariego@moorsch.org)

## THIRD SUNDAY OF

# Lent

Copyright © U.S. Paluch Co., Inc. - Photos: © seraphuFotolia  
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1984, 1987, 1988, 1970, CCD.

MARCH  
7  
2021

Jesus said, "Destroy this temple  
and in three days I will raise it up."

John 2:19

## Welcome to our Parish

*We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.*

## Bienvenidos a nuestra Parroquia

*Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.*

Mass Intentions/Intenciones\*  
March 8 – 14, 2021  
(\*At time of printing)

Mon/Lun 3/8/2021

8:30 AM † JOSHUA TAYLOR  
† LILIANA BARREIRO  
† JUDITH GIRALDO  
† MERCEDES CASTRO  
ACCION DE GRACIAS POR HERLINDA SALAZAR

Wed/Mier 3/10/2021

8:30 AM † JOSE SANTOS  
† UBIAN ARREDONDO  
ACCION DE GRACIAS POR MARIA  
ACCION DE GRACIAS POR SANTIAGO & YOLANDA CALDAS

Thurs/Jue 3/11/2021

8:30 AM † FENTON TAYLOR  
† FAUSTO ROBLETO  
† JOSE MELCHOR ALMONTE  
† SIDDHARTI RODRIGUEZ

Fri/Vier 3/12/2021

8:30 AM † JUAN ANGELES CAMACHO  
† LILIA CAMPO  
† MERCEDES CASTRO  
† CATALINA MARTINEZ

Sat/Sab 3/13/2021

5:00 PM † MERCEDES CASTRO  
† DONALDO BADEL  
† ALL SOULS IN PURGATORY  
SPECIAL INTENTION FOR LYNDA

7:00 PM † CARLOS DANIEL TORRES  
† HAIDER ALBERTO CONTRERAS  
† LUIS RAMON CONTRERAS  
† BETTY SOLIS

Sun/Dom 3/14/2021

8:30 AM † MARIA AVILA  
† HECTOR PULGARIN  
† MAURICIO NARVAEZ  
† ANA DE ROJAS

10:30 AM † SARA SILVA  
† WILDY GORIS  
† ALL SOULS IN PURGATORY

12:30 PM † ALBERTO GONZALEZ  
† MARCUS GARCIA  
† VALENTINA CASTILLO  
† NORMA HEREDIA

7:00 PM † MARCUS GARCIA  
† FLORENTINO LOPEZ  
† DIFUNTOS FAM. ANGELES VARGAS  
† ANGEL & LUCAS RUIZ  
INTENCION ESPECIAL JAMES Y MARLEBIS



Acordaos, oh piadosísima Virgen María!, que jamás se ha oído decir que ninguno de los que han acudido a vuestra protección, implorando tu auxilio, haya sido desamparado. Animado por esta confianza, a Vos acudo, Madre, Virgen de la vírgenes, y gimiendo bajo el peso de mis pecados me atrevo a comparecer ante Vos. Madre de Dios, no desechéis mis súplicas, antes bien, escuchadlas y acogedlas benignamente.



Amén.

Activities / Actividades

March 8 - 14, 2021

Grupo Divina Voluntad—Lunes—7:15 PM—Zoom  
Grupo de Apoyo de Parejas—Español—Lunes 7:30 PM—Zoom  
Mujeres de Gracia—Lunes—7:30 PM—Zoom  
Prayer Group—English—Tuesday—7:30 PM—Zoom  
Mujeres de Emaús—Español—7:30 PM—Chat  
Lanzando La Red—Miércoles—8:00 PM—Facebook  
Cub Scouts/Boy Scouts—Tuesday—7:30 PM—Zoom

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 3/7/2021)

Anthony Baladati, Sr. Mayte García Noemí Suárez  
Ruby Baladati Cemilda Jamet Reinaldo Suárez  
Miguel Cedeño Isabel López Felicia Rodríguez  
Edna Flores Lili Mejía Roger Wood

Attention! This list is updated several times a year.  
Prayers for your speedy recovery.

¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.  
Nuestras oraciones por su pronta recuperación.



Mass Intentions

- Must be placed **in person** in the parish office (during office hours) at least **two (2) weeks** in advance. Our team will be ready to assist you.
- The space for the Mass intentions is **limited**. If your desired date is not available, consider alternate dates. You can also place your intentions up to a year in advance (calendar year).
- When you place your intentions in advance, we will publish in the bulletin.
- Donations are \$10 per community Mass intention
- **DO NOT** give **any** intentions to the priest, nor ushers, nor volunteers. We **must** maintain proper record for audit purposes.

FOLLOW US:  
SIGANOS:



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



MOTHEROFFOURREDEEMER  
CATHOLICCHURCH

## Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 3/7/2021

### Sunday Offering / Colecta Dominical

(February 28, 2021)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
<b>Saturday/ Sábado</b>		
5:00 PM	183	\$994.00
7:00 PM	105	\$581.00
<b>Sunday / Domingo</b>		
8:30 AM	167	\$991.00
10:30 AM	128	\$745.00
12:30 PM	210	\$1,271.25
7:00 PM	179	\$2,512.00
<b>Online Giving</b>		\$1,150.00
<b>Debt Reduction / Reducción de la Deuda</b>		<b>\$1,844.00</b>
<b>Total</b>	<b>972</b>	<b>\$10,088.25</b>
<b>Thank you for your support / Gracias por su donación</b>		

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — The law was given through Moses (Exodus 20:1-17 [1-3, 7-8, 12-17]) *or Exodus 17:3-7.*

**Psalms** — Lord, you have the words of everlasting life (Psalm 19) *or Psalm 95.*

**Second Reading** — We proclaim Christ crucified; the foolishness of God is greater than human wisdom (1 Corinthians 1:22-25) *or Romans 5:1-2, 5-8.*

**Gospel** — Destroy this temple, and in three days I will raise it up (John 2:13-25) *or John 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42].*

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

### READINGS OF THE WEEK

Monday: 2 Kgs 5:1-15b; Ps 42:2, 3; 43:3, 4; Lk 4:24-30  
 Tuesday: Dn 3:25, 34-43; Ps 25:4-5ab, 6-7bc, 8-9; Mt. 18:21-35  
 Wednesday: Dt 4:1, 5-9; Ps 147:12-13, 15-16, 19-20; Mt 5:17-19  
 Thursday: Jer 7:23-28; Ps 95:1-2, 6-9; Lk 11:14-23  
 Friday: Hos 14:2-10; Ps 81:6c-11ab, 14, 17; Mk 12:28-34  
 Saturday: Hos 6:1-6; Ps 51:3-4, 18-21ab; Lk 18:9-14  
 Sunday: 2 Chr 36:14-16, 19-23; Ps 137:1-6; Eph 2:4-10; Jn 3:14-21  
 Alternate readings (Year A):  
 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Ps 23:1-6;  
 Eph 5:8-14; Jn 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38]

### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Dios entrega los mandamientos al pueblo por medio de Moisés (Éxodo 20:1-7 [1-3, 7-8, 12-17]) *o Éxodo 17:3-7.*

**Salmo** — Señor, tú tienes palabras de vida eterna (Salmo 19 [18]) *o Salmo 95 (94).*

**Segunda lectura** — Pablo proclama a Cristo crucificado; Cristo es el poder y la sabiduría de Dios (1 Corintios 1:22-25) *o Romanos 5:1-2, 5-8.*

**Evangelio** — Jesús echa a los mercaderes del templo y predice su resurrección (Juan 2:13-25) *o Juan 4:5-42 [5-15, 19b-26, 40-42].*

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Re 5:1-15b; Sal 42 (41):2, 3; 43:3, 4; Lc 4:24-30  
 Martes: Dn 3:25, 34-43; Sal 25 (24):4-5ab, 6-7bc, 8-9; Mt. 18:21-35  
 Miércoles: Dt 4:1, 5-9; Sal 147:12-13, 15-16, 19-20; Mt 5:17-19  
 Jueves: Jer 7:23-28; Sal 95 (94):1-2, 6-9; Lc 11:14-23  
 Viernes: Hos 14:2-10; Sal 81:6c-11ab, 14, 17; Mk 12:28-34  
 Sábado: Os 6:1-6; Sal 51 (50):3-4, 18-21ab; Lc 18:9-14  
 Domingo: 2 Cr 36:14-16, 19-23; Sal 137 (136):1-6; Ef 2:4-10; Jn 3:14-21  
 Lecturas alternativas (Año A):  
 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Sal 23 (22):1-6;  
 Ef 5:8-14; Jn 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38]



### Prayer for Married Couples

Almighty and eternal God, You blessed the union of married couples so that they might reflect the union of Christ with his Church: look with kindness on them.

Renew their marriage covenant, increase your love in them, and strengthen their bond of peace so that, with their children, they may always rejoice in the gift of your blessing.

We ask this through Christ our Lord. Amen.

### Oración por las Parejas Casadas

Dios todopoderoso y eterno, Tú bendiciste la unión de los matrimonios para que reflejen la unión de Cristo con su Iglesia: Míralos con bondad.

Renueva su pacto matrimonial, aumenta tu amor en ellos, y fortalece su vínculo de paz para que, con sus hijos, siempre pueden regocijarse en el regalo de tu bendición.

Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén.

Copyright © 2008, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Adapted from excerpt from the English translation of *Book of Blessings* © 1988, International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved. Photos: Comstock, Brand X Pictures, Design Pics. To order publication No. 7-040 from USCCB Publishing, call 800-235-8722.

**Baptism:** Arrangements must be made at least **THREE MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

**Marriage:** Arrangements must be made **SIX to NINE MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.  
**For more information, please contact the Parish Office**

## TOTAL ALLEGIANCE

In previous weeks we have seen how the theme of covenant—as a preparation for the baptismal covenant celebrated at Easter—occupies an important place in our cycle of Lenten readings. The notion of covenant as a relationship between two parties carries with it an expectation of mutual accountability and fidelity to the terms of the covenant. When God forged the covenant with the Jewish people on Mt. Sinai, it was a pledge of God’s protection, and it would forever permit them familiar access as the Chosen People. For their part, the Jewish people were to observe the dictates of the law, summarized most succinctly here in the form of the Ten Commandments. To be in a covenantal relationship with the Lord God requires an exclusive relationship, just as discipleship with Jesus—ritualized in baptism—demands a total allegiance to him and none other.

### “THE LAW OF THE LORD IS PERFECT ...”

For pious Jews in first-century Palestine, the Mosaic Law prescribed the way every action in life is dedicated to God. Today’s reading from Exodus tells how the Ten Commandments, the introduction to this larger legal code, is given to Israel as a gift from God.

In the Gospels Jesus is portrayed as a rabbi, or someone learned in the Law. A rabbi’s learning ideally included both the precepts of the Law and its reverent contemplation as a divine gift, within which one could hear God’s own voice. This was the way rabbis through the centuries used the Law to adapt to changing circumstances. This seems to be what Jesus was doing with the moneychangers in the temple.

## JESUS, THE LAW, THE JEWS—AND US

When Jesus accused the moneychangers of sacrilege and cleared them out of the temple, the onlookers asked for a sign of his authority to do such a thing. After all, wasn’t it a sacrilege to purchase animals for sacrifice with pagan coins? Wasn’t this how the Jews adapted to Roman rule? Jesus says nothing about that; he only knows that this commercial activity inside the temple was a sacrilege. Elsewhere in the Gospels Jesus is criticized for not being strict enough with the Law, as when he ate with prostitutes and tax collectors, but here he is prescribing something stricter, something “more.”

Jesus is doing something extraordinary, contrary to ordinary practice, prompting the onlookers to request a sign, evidence that God is acting here through Jesus. His insistence that the moneychangers depart, his clear vision regarding “my Father’s house,” and his cryptic reference to himself as a temple, are signs of his contemplative intimacy with his Father that is the source of his authority about the Law.

Catholics, like first-century Jews, have our regular means for living in God’s presence. We have the liturgy, sacraments, devotions, and personal prayer. During Lent, we are asked to be a little stricter with ourselves, listening for God’s own voice. If we do, we might discover that we, too, are being called to something “more.”

Today’s Readings: Ex 20:1–17 [1–3, 7–8, 12–17]; Ps 19:8, 9, 10, 11; 1 Cor 1:22–25; Jn 2:13–25  
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## LEALTAD TOTAL

En semanas anteriores hemos visto cómo el tema de la alianza, en preparación para la alianza bautismal que se celebra en Semana Santa, ocupa un lugar importante en nuestro ciclo de lecturas de Cuaresma. La noción de una alianza como una relación entre dos partes lleva consigo la expectativa de la responsabilidad mutua y la fidelidad a los términos del pacto. Cuando Dios forjó la alianza con el pueblo judío en el monte Sinaí, se trataba de una promesa de la protección de Dios, y que siempre les permitiría el acceso familiar como Pueblo Escogido. Por su parte, el pueblo judío debería observar los requisitos de la ley, que se resumen aquí en los Diez Mandamientos. Para estar en una relación de pacto con el Señor Dios requiere una relación exclusiva, al igual que ser discípulo de Jesús —que expresamos ritualmente en el Bautismo— exige una total lealtad a Él y a ningún otro.

### “LA LEY DEL SEÑOR ES PERFECTA ...”

Para los judíos piadosos de la Palestina del siglo I, la Ley mosaica prescribía la forma en que cada acción de la vida se dedicaba a Dios. La lectura del libro del Éxodo nos dice cómo los Diez Mandamientos, la introducción a esta Ley amplia, se le da a Israel como un regalo por parte de Dios.

En los evangelios, Jesús es representado como un rabino, o alguien que estudió la Ley. El conocimiento de un rabino idealmente incluía tanto los preceptos de la Ley como su contemplación reverente como regalo de Dios, dentro de la cual uno podía escuchar la propia voz de Dios. Esta era la forma en que los rabinos a través de los siglos utilizaron la Ley para adaptarse a las circunstancias cambiantes. Esto parece ser lo que Jesús estaba haciendo con los cambistas en el Templo.

## JESÚS, LA LEY, LOS JUDÍOS Y NOSOTROS

Cuando Jesús acusó a los cambistas de profanación y los sacó del Templo, los mirones preguntaron con qué autoridad hacia tal cosa. Después de todo, ¿qué no era un sacrilegio comprar animales para los sacrificios y pagar con monedas paganas? ¿No fue así como los judíos adoptaron el mandato romano? Jesús no dice nada acerca de eso, él sólo sabe que ese tipo de comercio dentro del Templo era un sacrilegio. En otras partes del Evangelio a Jesús se le critica por que no es lo suficiente estricto con la Ley, así como cuando come con prostitutas y recaudadores de impuestos, pero aquí está indicando algo “más”.

Jesús está haciendo algo extraordinario, contrario a la práctica ordinaria, provocando a los mirones que pidan una señal, una evidencia de que Dios está obrando por medio de Jesús. Su insistencia para que los cambistas se vayan, su visión clara sobre “la casa de mi Padre” y su referencia enigmática a él mismo como un templo, son signos de su intimidad contemplativa con su Padre que es el origen de su autoridad sobre la Ley.

Los católicos, como los judíos del primer siglo, tienen nuestros medios habituales para vivir en la presencia de Dios. Nosotros tenemos la liturgia, los sacramentos, las devociones y la oración personal. Durante la Cuaresma, se nos pide que seamos un poco más estrictos con nosotros mismos, escuchando la propia voz de Dios. Si lo hacemos, podríamos descubrir que nosotros también estamos llamados a algo “más”.

Lecturas de hoy: Ex 20:1–17 [1–3, 7–8, 12–17]; Sal 19 (18):8, 9, 10, 11; 1 Cor 1:22–25; Jn 2:13–25  
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## Lenten Regulations (from February 17, 2021 [Ash Wednesday] to the Paschal Triduum)

Abstinence from meat is to be observed by all Catholics in good health 14 years old and older on Ash Wednesday and on all the Fridays of Lent. Fasting is to be observed on Ash Wednesday by all Catholics in good health who are 18 years of age but not yet 59. Those who are bound by this may take only one full meal. Two smaller meals are permitted if necessary to maintain strength according to one's needs but eating solid foods between meals is not permitted. The special Paschal fast, as well as abstinence, are prescribed for Good Friday and encouraged for Holy Saturday.

## Regulaciones Durante la Cuaresma (del 17 de febrero, 2021 [Miércoles de Ceniza] al Triduo Pascual)

La abstinencia de carne debe ser observada por todos los católicos en buen estado de salud de 14 años en adelante el Miércoles de Ceniza y todos los viernes de Cuaresma. Todos los católicos que gocen de buena salud y que tengan 18 años de edad, pero que aún no hayan cumplido 59 años de edad, deben observar el ayuno el Miércoles de Ceniza. Se permiten dos comidas más pequeñas si es necesario para mantener la fuerza de acuerdo con las necesidades de uno, pero no se permite comer alimentos sólidos entre comidas. El ayuno pascual especial, así como la abstinencia, se prescriben para el Viernes Santo y se alientan para el Sábado Santo.

## What will you give up during LENT?

Suggested things to  
**GIVE** and **GIVE UP** during Lent /

Give encouragement  
Give forgiveness  
Give respect  
Give help  
Give time to God

Give up negativism  
Give up revenge  
Give up prejudice  
Give up selfishness  
Give up what keeps  
you from God

+ + +

## ¿Cuál será su sacrificio durante la CUARESMA?

Sugerencias que  
**DAR** y que **SACRIFICAR**  
durante la Cuaresma

De ánimo  
De perdón  
De respeto  
De ayuda  
De tiempo a Dios

No negativismo  
No venganza  
No prejuicio  
No egoism  
No lo que le quita  
tiempo de Dios





# LENT

## RETIRO de

# Cuaresma

"Fe, Fidelidad  
y Conversión"

EN EL AÑO DE SAN JOSÉ

**DONACION  
\$ 10.00**



Padre Pedro Nuñez



Frank Morera



Miriam Gómez



P. Juan Pedro Hernandez

**Sábado 13 De Marzo**

**8:00 AM - 3:00 PM**

**PREDICADORES**

**PARROQUIA**

**MADRE DE NUESTRO REDENTOR**

8445 NW. 186th. St.- Miami, 33015

**Info: (786) 546-2440 • (786) 991-5696**

**MUSICA Y ALABANZA**

Fernando Gómez

**Cupo limitado siguiendo todos los protocolos de Bio-seguridad**

## Schedule / Horario de Cuaresma

Join us...

**Stations of the Cross**

**English—7:00 PM**

Every Friday during Lent starting  
on Friday, February 19th through March 26th  
(bring folding chair)

*Acompañenos*

**Viacrucis**

**Español—8:00 PM**

Todos los viernes de Cuaresma  
comenzando el viernes 19 de  
febrero hasta el 26 de marzo  
(traiga silla plegable)



# Save the Date

## Lenten Mission in English

### March 22, 23 and 24, 2021

### Prepare your hearts

*More information will follow soon*

**TOGETHER WE ARE *the* CHURCH**

**THANK YOU!**

**2021 ABCD PARISH GOAL: \$79,531**

### **“Angels Unawares” sculpture on display in Miami**

A traveling bronze, life-sized sculpture entitled “Angels Unawares” is now on display at Miami’s Bayfront Park, 301 Biscayne Blvd., until April 8.

Pope Francis unveiled the original sculpture, created by Canadian artist Timothy Schmalz, in St. Peter’s Square on Sept. 29, 2019, the 105th World Day of Migrants and Refugees.

Like the original, the replica weighs 3.5 tons and is 20-feet long. It features indigenous people, Jews fleeing Nazi Germany, Joseph, Mary and Jesus, people from war-torn countries, and Mother Frances Xavier Cabrini, patroness of immigrants, among many others. Above the 140 refugees crowded on the raft are the wings of an angel, a reference to the sculpture’s name and to the New Testament’s Hebrews 13:2: “Do not neglect hospitality, for through it some have unknowingly entertained angels unawares.”

Find out more by visiting [www.angelsunawares.org](http://www.angelsunawares.org) and scanning the QR code below.

### **Escultura "Angels Unawares" en exhibición en Miami**

Una escultura itinerante de bronce de tamaño natural titulada "Angels Unawares" (Ángeles sin saberlo) se exhibe ahora en el Bayfront Park de Miami, 301 Biscayne Blvd., donde permanecerá hasta el 8 de abril.

El Papa Francisco dio a conocer la escultura original, creada por el artista canadiense Timothy Schmalz, en la Plaza de San Pedro el 29 de septiembre de 2019, el 105º Día Mundial de los Migrantes y Refugiados.

Al igual que el original, la réplica pesa 3,5 toneladas y mide 20 pies de largo. Cuenta con indígenas, judíos que huyen de la Alemania nazi, José, María y Jesús, personas de países devastados por la guerra y la madre Frances Xavier Cabrini, patrona de los inmigrantes, entre muchos otros. En el medio de los 140 refugiados apiñados en la balsa hay alas de ángel, una referencia al nombre de la escultura y a Hebreos 13: 2 del Nuevo Testamento: "Y no se olviden de practicar la hospitalidad, ya que por ella, algunos han hospedado ángeles sin saberlo".

Obtenga más información visitando [www.angelsunawares.org](http://www.angelsunawares.org) y escaneando el código QR a continuación.

*“Angels Unawares”*

“Do not neglect to show hospitality to strangers, for thereby some have entertained angels unawares.”

- Hebrews 13:2

Feb. 10, 2021 - April 8, 2021

Timothy Schmalz, Artist



Sponsored by the Archdiocese of Miami at Bayfront Park • 301 Biscayne Blvd • Downtown Miami

## GRAN VENTA DE GARAGE



**DOMINGO 14 DE MARZO 2021**

**DONDE:** IGLESIA MOTHER OF OUR REDEEMER  
8445 NW 186 STREET HIALEAH 33015

**PARTE DE ATRÁS DE LA IGLESIA**

**HORARIO: 7AM a 2PM**

**Nuestra próxima distribución  
de alimentos está  
programada para el  
Martes 16 de Marzo de 2021  
9:30 am a 12:00 mediodía**

**Our next food distribution  
is scheduled for  
Tuesday, March 16, 2021  
9:30 am to 12:00 noon**



*Mother of Our Redeemer Catholic Church*



### **El Grupo Yo Amo a María**

Invitan a que ayuden,  
compartan la linda  
labor de embellecer  
los jardines de la  
parroquia.

Es sano.  
Al aire libre.  
Beneficioso  
para todos!



### **Make your donations here!**

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Create a new account
- Set your type and frequency of your donation
- Call us if you need assistance to create account



### **Haga sus donaciones aquí:**

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Abra una cuenta nueva
- Escoja frecuencia y tipo de donación
- Llámenos si necesita ayuda



To schedule a virtual tour and to apply online visit:  
**MOORSCH.ORG**



**MOTHER OF OUR REDEEMER  
 CATHOLIC SCHOOL**

**JOIN US!**



**Mother of Our Redeemer Catholic School's Mission:  
 is to be a Christ-centered school that instills excellence in  
 learning, Catholic values, and service to the community  
 within the framework of the Gospel.**



**DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL  
 NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?**

**J.S. PALUCH COMPANY**  
 NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5197 x2823**  
 or Email Resume to **RECRUITING@JSPALUCH.COM**

**www.jspaluch.com**

**EARN MONEY!  
 DO GOOD! MAKE A  
 POSITIVE IMPACT!**

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

**24 Hour Protection at HOME and AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**  
**FREE Activation**  
**NO Long Term Contracts**



**CALL NOW! 800.809.3352**

**MDMedAlert**  
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide



**GPS Tracking w/Fall Detection**  
**Nationwide, No Land Line Needed**  
**EASY Set-up, NO Contract**  
**24/7 365 Monitoring in the USA**

**Por Favor Apoye**

A los patrocinadores que están en este boletín.  
 Gracias a estos patrocinadores este boletín puede hacerse.  
 Dueños de negocios interesados en anunciarse por favor llamen a  
**J.S. Paluch al 1-800-432-3240**



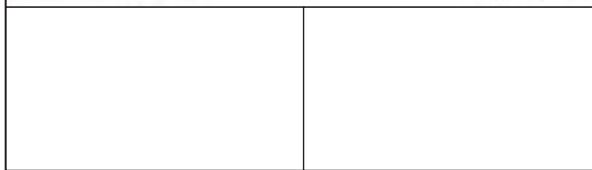
**TAX REFUND TIME** Call for a **FREE CONSULTATION** **file**  
**GLOBAL Taxes** Since 2010  
**MIAMI GARDENS HIALEAH MIAMI CORAL SPRINGS**  
 305-521-8730 • 305-521-8736 • globaltaxes3k@gmail.com  
 18191 NW 68th Ave, Suite#218, Miami Gardens, FL 33015  
 305-760-9540 • 305-760-9360 • globaltaxes2k@gmail.com  
 632 East 4th Ave, Hialeah, FL 33010  
 305-760-9299 • 305-760-9481 • globaltaxes1k@gmail.com  
 4800 W. Flagler St, Suite 209, Miami, FL 33134  
 561-639-8781 • 561-639-8742 • globaltaxes4k@gmail.com  
 11471 W. Sample Road Suite #18, Coral Springs, FL 33065

**Maximum Tax Refunds** **Hablamos Español** We Specialize in:  
 By Appointment / Walk-ins WELCOME Self Employed Tax Returns  
 Business Tax Returns  
 Personal Tax Returns

**SMILE DENTAL GROUP**  
 EXAMS • X-RAYS  
 CLEANING • FILLINGS  
 ROOT CANAL TREATMENTS  
 PARTIALS AND DENTURES  
 COSMETIC DENTISTRY  
 BRACES • TEETH WHITENING  
 IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS  
**305.556.8800**  
 contact@smiledentalgroup.org  
 www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

**AVANTI WAY**  
 REAL ESTATE DONE RIGHT  
**Julio Cesar Morales**  
 Realtor you can trust  
 Selling • Buying • Leasing  
**305-793-3904**  
 scorercj@gmail.com  
 juliocmoralesrealtor.com



**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:  
[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

**FULL SERVICE OIL CHANGE**  
 (restrictions apply)  
**\$14.99**

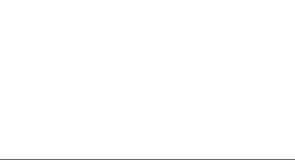
**Flash Lube**  
 10 MINUTE OIL CHANGE & COMPLETE AUTO CARE  
 5720 NW 176th St., Hialeah • 305-512-8717  
 18201 NW 27th Ave., Miami Gardens • 305-625-0032  
 MON-FRI 7AM-8PM • SAT 7AM-6PM • SUN 8AM-5PM  
[www.flashlubemiami.net](http://www.flashlubemiami.net)

**FULL SYNTHETIC OIL CHANGE**  
 (restrictions apply)  
**\$39.99**

**HANDYMAN**  
 CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.  
 CESAR ARANA  
 786-234-7574 305-300-3952  
 (Español) (English)

**catholicmatch**  
 Florida  
 CatholicMatch.com/myFL

Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
 For further information, please call the Parish Office.



**INCOME TAX SVCS** \$\$\$  
 Su Dinero Rapido Electronic Filing  
**QUISQUEYA SVCS.**  
 4554 N.W. 183 St. Miami, FL 33055  
**305-623-0335**  
 Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo 31 Años De Servicio

**State Farm** Auto Home Life  
 Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL  
 305.822.6921 / GuyBrickman.com

**Catholic Cruises and Tours**  
 Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
 Take your FAITH ON A JOURNEY. Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations  
 Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain • Grand Catholic Italy  
 Footsteps of Apostle Paul • Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes  
 Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul  
 (CST 2117990-70) [www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)  
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

**BANCARROTA BANKRUPTCY**

**BR** Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial  
**RAYSA I. RODRIGUEZ**  
 Attorney, Parishioner  
 Debt Relief Agency  
 786-897-6518 • 954-400-7322  
 raysa@biggerodriguez.com  
[www.biggerodriguez.com](http://www.biggerodriguez.com)

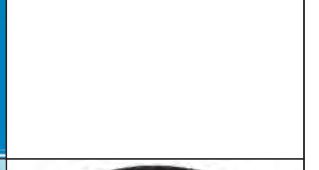
Protecting Seniors Nationwide  
 Medical Alert System

**\$29.95/MO.** billed quarterly  
 • One Free Month  
 • No Long-Term Contract  
 • Price Guarantee  
 • Easy Self Installation  
 Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**FINDaPARISH.com**  
 The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes  
**CHECK IT OUT TODAY!**



**ONE PARISH**  
 Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!  
 Download Our Free App or Visit [www.MY.ONEPARISH.com](http://www.MY.ONEPARISH.com)



**MIAMI LAKES EYE CARE CENTER**  
 ADALBERTO B. ACUNA, OD  
 JOSEPH TRENTACOSTE, MD  
 WILLIAM ZAMBRANO, MD  
 WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD  
 15600 NW 67 Ave., Suite 210  
 (305) 825-2020  
[www.eyedoctorsite.com](http://www.eyedoctorsite.com)